

2 September 1992

GATT Office Circular No. 335/Corr.1

LIST OF LIAISON OFFICERS AND REPRESENTATIVES

Corrigendum

Please insert the attached pages in GATT Office Circular No. 335. They should replace the pages bearing the corresponding numbers.

To enable staff members to know immediately where the change appears, a cross is indicated against the country concerned.

Circulaire intérieure du GATT No. 335/Corr.1

LISTE DES CHARGES DE LIAISON ET DES REPRESENTANTS

Corrigendum

Prière d'insérer les pages ci-jointes dans la Circulaire intérieure du GATT No. 335 à la place des pages portant les mêmes numéros.

Pour permettre aux fonctionnaires de savoir immédiatement où il y a un changement, une croix est placée à côté du nom du pays concerné.

Circular interior del GATT N.º 335/Corr.1

LISTA DE LOS FUNCIONARIOS DE ENLACE Y REPRESENTANTES

Corrigendum

Se ruega insertar las páginas adjuntas en la circular interior del GATT N.º 335 en sustitución de las de numeración equivalente.

Para que los funcionarios puedan saber inmediatamente dónde hay cambios, se ha colocado una cruz al lado del nombre del país correspondiente.

BURUNDI (F)

S.E. Mme Colette Samoya
Ambassadrice
Représentante permanente de la République
du Burundi auprès de l'Office des
Nations Unies à Genève
Rue Butini 3
1202 Genève
Tel: 738 36 57
Telex: 412 354 mibu ch

CAMEROUN (F)

S.E. M. François-Xavier Ngoubeyou
Ambassadeur
Représentant permanent de la République
du Cameroun auprès de l'Office des
Nations Unies à Genève
Rue du Nant 6-8
1207 Genève
Tel: 736 20 22
736 21 65
Telex: 413 515 mpc ch
Telefax: 736 21 65

^xCANADA (E)

H.E. Mr. Gerald E. Shannon
Ambassador
Permanent Representative of Canada to the
United Nations Office and Specialized
Agencies at Geneva
Rue du Pré-de-la-Bichette 1
1202 Genève
Tel: 733 90 00
Telex: disconnected
Telefax: 734 79 19

CHILE (Sp) + (E)

Excmo. Sr. Ernesto Tironi
Embajador
Representante Permanente de Chile
ante la Oficina de las Naciones Unidas
en Ginebra
Rue de Moillebeau 56
1209 Genève
Postal address:
Case postale 332
1211 Genève 19
Tel: 734 51 30
Telex: 414 162 dchil ch
414 163 dchil ch
Telefax: 734 41 94

COLOMBIA (Sp) + (F) + (E)

Excmo. Sr. Eduardo Mestre Sarmiento
Embajador
Representante Permanente de Colombia ante
la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra
Chemin du Champ-d'Anier 17-19
1209 Genève
Tel: 798 45 54
798 45 55
Telex: 415 512 deco ch
Telefax: 791 07 87

CONGO (F)

S.E. M. Ambroise Gambouele
Ambassadeur
Ambassade de la République du Congo
Avenue Franklin Roosevelt 16
B - 1050 Bruxelles
Tel: 648 38 56
Telex: 23677 ambaco b
Telefax: 648 42 13

COSTA RICA (Sp) + (E)

Excmo. Sr. Rodrigo Barzuna
Embajador
Representante Permanente de la República
de Costa Rica ante la Oficina de las Naciones
Unidas en Ginebra
Rue Butini 11
1202 Genève
Tel: 731 25 87
Telefax: 731 20 69

COTE D'IVOIRE (F)

S.E. M. Koffi Kouame
Ambassadeur
Représentant permanent de la Côte d'Ivoire
auprès de l'Office des Nations Unies
à Genève
Avenue Blanc 47
1202 Genève

Adresse postale:
Case postale 76
1211 Genève 21
Tel: 731 89 60/68/69
731 93 30/38/39
Telex: 412 861 codiv ch

Mme Marie Gosset*
Conseillère

ESPAÑA (Sp) + (F) (Cont.)

Sr. Juan Antonio Castillo¹
Consejero (Asuntos Comerciales)
Representante Permanente Adjunto
Misión permanente de España
Avenue Blanc 49
1202 Genève
Tel: 732 85 93
732 86 45
732 87 92
Telex: 41 23 00 ofcom ch
Telefax: 738 64 76
Oficina Agricultura
Tel: 738 42 06
Telefax: 738 45 37

FINLAND (E)

H.E. Mr. Antti A. Hynninen
Ambassador
Permanent Representative of Finland to
the United Nations Office and
International Organizations at Geneva
Rue du Pré-de-la-Bichette 1
1202 Genève

Postal address:
Case postale 198
1211 Genève 20
Tel: 740 03 03
Telex: 412 970 finl ch
Telefax: 740 02 87

^xFRANCE (F)

Monsieur Jean-Marie Metzger
Délégué permanent auprès du GATT
Délégation permanente de la France
auprès du GATT
Rue de Lausanne 72
1202 Genève

Adresse postale:
Case postale 45
1211 Genève 21
Tel: 731 18 04
731 18 05
Telex: 412 646 defg ch
Telefax: 731 55 51

¹All correspondence/documents etc. should be sent to both addresses./
Toute la correspondance/documentation etc. doit être envoyée aux deux
adresses./Toda la correspondencia/documentación, etc. debe ser enviada a
ambas direcciones.

GABON (F)

S.E. M. Roger Tchibota Souamy
Ambassadeur
Représentant permanent de la République
gabonaise auprès de l'Office des
Nations Unies à Genève
Avenue de Budé 13
1202 Genève

Adresse postale:

Case postale 47
1211 Genève 19

Tel: 740 10 11
740 10 03
Telefax: 740 10 12

GAMBIA (E)

Ministry of Finance and Trade
The Quadrangle
Banjul
Republic of the Gambia

GERMANY (E)

H.E. Dr. Alois Jelonek
Ambassador
Permanent Representative of the Federal
Republic of Germany to the International
Organizations at Geneva
Chemin du Petit-Saconnex 28C
1209 Genève

Postal address:
Case postale 171
1211 Genève 19

Tel: 730 11 11
Telex: 412 228 aage ch
Telefax: 734 30 43

Mr. Gerd Herx
Counsellor (Economic Affairs)

Delegation for the MTN:

Mr. Peter Witt
Minister Counsellor (Commercial Affairs)
Office of the Delegation of the Federal
Republic of Germany for the Multilateral
Trade Negotiations
Avenue Blanc 49
1202 Genève

Tel: 732 44 43
Telex: 751 701 gatdel ch
Telefax: 731 51 53

MAURITIUS (E)

H.E. Mr. Dhurma Gian Nath
Ambassador
Permanent Representative of Mauritius to
the United Nations Office at Geneva
Rue le Corbusier 10
1208 Genève
Tel: 789 11 50
Telefax: 789 48 30

MEXICO (Sp) + (E)

Excmo. Sr. Jesús Seade¹
Embajador
Representante Permanente ante el GATT
Representación Permanente de México ante el GATT
Avenue de Budé 10A
1202 Genève

Postal address:
Case postale 145
1211 Genève 19
Tel: 734 30 31
733 88 50
Telefax: 733 14 55

Sr. Alejandro de la Peña
Representante Alterno de México
ante el GATT

^xMOZAMBIQUE (E)

H.E. Mr. Daniel G. Tembe
Minister of Trade of the Republic of Mozambique
Ministry of Trade
Maputo

MYANMAR (E)

H.E. U Tin Kyaw Hlaing
Ambassador
Permanent Representative of the Union of
Myanmar to the United Nations Office
at Geneva
Avenue Blanc 47
1202 Genève
Tel: 731 75 40
Telex: 412 858 mmge ch
Telefax: 738 48 42

¹All correspondence should be addressed to the Ambassador./Toute la correspondance doit être adressée à l'Ambassadeur./Toda la correspondencia debe ser enviada al Embajador.

NETHERLANDS (E)

H.E. Mr. J.F. Boddens-Hosang
Ambassador
Permanent Representative of the Kingdom
of the Netherlands to the United Nations
Office at Geneva
Chemin des Anémones 11
1219 Châtelaine

Postal address:
Case postale 276
1219 Châtelaine

Tel: 797 50 30
Telex: 418 762 pvge ch
Telefax: 797 51 29
(Econ. Section) 797 51 86

Ms. Anne-Maire Plate
Deputy Permanent Representative

NEW ZEALAND (E)

H.E. Mr. Alastair M. Bisley
Ambassador
Permanent Representative of New Zealand
to the United Nations Office at Geneva and
other International Organizations in
Switzerland
Chemin du Petit-Saconnex 28A
1209 Genève

Postal address:
Case postale 334
1211 Genève 19

Tel: 734 95 30
Telefax: 734 30 62

NICARAGUA (Sp) + (E)

Excmo. Sr. Jorge Alaniz Pinell¹
Embajador
Representante Permanente de Nicaragua ante la
Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra
Rue de Roveray 16
1207 Genève

Tel: 736 66 44
736 67 07
Telefax: 736 60 12

¹All correspondence should be addressed to the Permanent Mission of Nicaragua to the United Nations Office at Geneva./Toute la correspondance doit être adressée à la Mission permanente du Nicaragua auprès de l'Office des Nations Unies à Genève./Toda la correspondencia debe ser enviada a la Misión Permanente de Nicaragua ante la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra.

x SWEDEN (E)

H.E. Mr. Christer Manhusen
Ambassador
Permanent Representative to GATT
Permanent Mission of Sweden to the United
Nations Office and other International
Organizations at Geneva
Rue de Varembe 9-11
1202 Genève

Postal address:
Case postale 190
1211 Genève 20

Tel: 734 36 00
Telex: 414 189 swed ch
414 191 swed ch
Telefax: 733 12 89

Mr. Mikael Lindström*
Minister
Deputy Permanent Representative to GATT

TANZANIA, UNITED REPUBLIC OF (E)

H.E. Mr. Amir Habib Jamal
Ambassador
Permanent Representative of the United
Republic of Tanzania to the United
Nations Office at Geneva
Avenue Blanc 47
1202 Genève

Tel: 731 89 20
Telex: 412 661 tanz ch

TCHAD (F)

S.E. M. Abdoulaye Lamana
Ambassadeur
Ambassade de la République du Tchad
Boulevard Lambermont 52
B - 1030 Bruxelles

Tel: 215 19 75
Telex: 63380 amchad b

THAILAND (E)

H.E. Mr. Tej Bunnag¹
Ambassador
Permanent Representative of Thailand to
the United Nations Office at Geneva
Chemin du Petit-Saconnex 28B
1209 Genève
Tel: 734 20 10
734 20 18
734 20 20
Telex: 414 193 thai ch
Telefax: 733 36 78

Mr. Somchin Suntavaruk¹
Minister Counsellor (Commercial Affairs)
Deputy Permanent Representative to GATT
Permanent Mission of Thailand (Commercial
Office)
Chemin Colladon 28
1209 Genève
Tel: 798 13 63
798 05 76
Telex: (disconnected)
Telefax: 791 01 66

TOGO (F)

Mission permanente de la République
togolaise auprès de l'Office des
Nations Unies à Genève
Rue Miollis 1
F - 75732 Paris Cédex 15
Tel: 45 68 34 89
45 68 34 90
*Telex: 204 461 unesco f
Telefax: 47 83 71 12
*à l'attention de la
Mission permanente de
la République togolaise

¹All correspondence should be addressed to the Ambassador./Toute la correspondance doit être adressée à l'Ambassadeur./Toda la correspondencia debe ser enviada al Embajador.

URUGUAY (Sp) + (F)

Srta. Inés Rodríguez
Ministra Consejera
Representante Permanente Adjunta
ante el GATT
Misión Permanente de la República
Oriental del Uruguay ante el GATT
Rue de Lausanne 65
1202 Genève
Tel: 732 83 66
(asuntos economicos
y comerciales: 731 96 31)
Telex: 412 105 uru ch
Telefax: 731 56 50

Sr. José Pedro Buda
Ministro Consejero

VENEZUELA (Sp) + (E)

Excmo. Sr. Horacio Arteaga
Embajador
Representante Permanente de la República de
Venezuela ante la Oficina de las Naciones
Unidas en Ginebra
Chemin François-Lehmann 18A
1218 Grand-Saconnex
Tel: 798 26 21
798 26 24
Telex: 415 518 deve ch
Telefax: 798 58 77

YUGOSLAVIA (E)

H.E. Mr. Branko Brankovic
Ambassador
Chargé d'affaires a.i.
Permanent Mission of the Federal
Republic of Yugoslavia to the
United Nations Office and Specialized
Agencies at Geneva
Chemin Thury 5
1206 Genève
Tel: 346 44 33
346 68 66
Telex: 427 764 yumi ch
Telefax: 346 44 36

ZAIRE (F)

S.E. M. Mutuale Kikanke¹
Ambassadeur
Représentant permanent de la République
du Zaïre auprès de l'Office des Nations
Unies et des Institutions spécialisées
à Genève
Rue de Lausanne 45a-47a
1202 Genève

Adresse postale:
Case postale 2595
1211 Genève 2

Tel: 738 33 85
738 33 72
Telex: 412 686 mpz ch
Telefax: 738 28 73

M. Marume Mulume¹
Conseiller (Affaires financières)

^xZAMBIA (E)

H.E. Dr. Angel A. Mwenda
Ambassador
Permanent Representative of the Republic of
Zambia to the United Nations Office at Geneva
Chemin du Champ-d'Anier 17-19
1209 Geneva

Tel: 788 53 30
788 53 31
Telex: 415 200
Telefax: 788 53 40

ZIMBABWE (E)

Mr. Misheck C. Hove
Minister
Deputy Permanent Representative of the Republic
of Zimbabwe to the United Nations Office
at Geneva
Route de Lausanne 250
1292 Chambésy

Tel: 732 04 34
732 01 19
Telex: 412 367 zim ch
Telefax: 738 49 54

¹Toute la correspondance doit être adressée à M. Marume Mulume./All correspondence should be addressed to Mr. Marume Mulume./Toda la correspondencia debe ser enviada al Señor Marume Mulume.

MALI (F)

M. Amadou Tidiane Dia
Premier conseiller
Chargé d'affaires a.i.
Mission permanente de la République du
Mali auprès de l'Office des Nations Unies à
Genève et des organisations internationales
en Suisse
Basteistrasse 86
D - 5300 Bonn 2
Tel: 35 70 48/49
Telefax: 36 19 22

NAMIBIA (E)

The Secretary
Economic Affairs
Department of Economic Affairs
Private Bag 13297
Windhoek, S.W.A.
Namibia 9000

PAPUA NEW GUINEA (E)

H.E. Mr. Charles W. Lepani
Ambassador
Embassy of Papua New Guinea
Avenue Montoyer 17-19
B - 1040 Bruxelles
Tel: 512 31 27
Telex: 62249 kundu b
Telefax: 512 88 43

QATAR (E)

H.E. Sheikh Fahed Awaid Al-Thani
Ambassador
Permanent Representative of the State of Qatar
to the United Nations Office at Geneva
Route de Ferney 149B
1218 Grand-Saconnex
Tel: 798 85 00
798 85 01
Telex: 415 789 qatr ch

SAINT KITTS AND NEVIS (E)

H.E. the Prime Minister and Minister for
Foreign Affairs of Saint Kitts and Nevis
Government Headquarters
P.O. Box 186
St. Kitts

SAINT LUCIA (E)

H.E. the Prime Minister, Minister for Home
Affairs, Finance, Planning and for Foreign
Affairs of Saint Lucia
Government Buildings
Castries

SAINT VINCENT AND THE GRENADINES (E)

H.E. the Minister for Foreign Affairs and
Tourism of Saint Vincent and the Grenadines
Ministry of Foreign Affairs and Tourism
Kingstown

SAO TOME-ET-PRINCIPE (F)

Ambassade de la République
démocratique de Sao Tomé-et-Principe
Rua da Junqueira 2
P-1300 Lisbonne

SEYCHELLES (E)

H.E. the Minister for Planning and External
Relations of the Republic of Seychelles
National House
P.O. Box 656
Victoria
Mahé Island

SOLOMON ISLANDS (E)

H.E. the Minister for Foreign Affairs
of the Solomon Islands
Ministry of Foreign Affairs
Honiara

SWAZILAND (E)

H.E. the Minister for Foreign Affairs
of Swaziland
Ministry of Foreign Affairs
P.O. Box 518
Mbabane

ECUADOR (Sp) + (E)

Excmo Sr. Eduardo Santos
Embajador
Representante Permanente de la República del
Ecuador ante la Oficina de las Naciones
Unidas en Ginebra
Rue de Lausanne 139
1202 Genève

Tel: 731 52 89
731 48 79
Telex: 412 863 mecua ch
Telefax: 738 26 76

ESTONIA (E)

Mr. Priit Kolbre
Director
Foreign Economic Policy Department
Ministry of Foreign Affairs of
the Republic of Estonia
Rävala 9
EE-0100 Tallinn

Tel: 0070142/69 15 92
Telex: 173 269 evm su
Telefax: 77 16 77

^xETHIOPIA (E)

Mr. Mulugeta Zewdie Michael
Counsellor
Chargé d'affaires a.i.
Permanent Mission of Ethiopia to
the United Nations Office at Geneva
Rue de Moillebeau 56
1209 Genève

Postal address:
Case postale 338
1211 Genève 19

Tel: 733 07 50
733 07 58
733 07 59
Telex: 414 170 ethi ch
Telefax: 740 11 29

GUINEE (F)

Directeur général de la Division centrale
de coopération technique internationale
Présidence de la République
B.P. 1210
Conakry

HONDURAS (Sp) + (E)

Excmo. Sr. Carlos H. Matute Irias
Embajador
Representante Permanente ante el GATT
Misión Permanente de la República de
Honduras ante el GATT
(p. adr. ANA-TEXOGA)
Rue de Lausanne 63
1202 Genève

Postal address:
Case postale 44
(p. adr. ANA-TEXOGA)
1211 Genève 21

Tel: 738 54 50
Telefax: 738 55 40

IRAN, ISLAMIC REPUBLIC OF (E)

H.E. Mr. Sirous Nasser
Ambassador
Permanent Representative of the
Islamic Republic of Iran to the United
Nations Office at Geneva
Chemin du Petit-Saconnex 28
1209 Genève

Tel: 733 30 01
Telex: 412 289 iran ch
Telefax: 733 02 03

IRAQ (E)

H.E. Mr. Barzan Al-Tikriti
Ambassador
Permanent Representative of the Republic of
Iraq to the United Nations Office at Geneva
Chemin du Petit-Saconnex 28A
1209 Genève

Tel: 734 07 80
Telefax: 733 03 26

JORDAN (E)

H.E. Mr. Fawaz Sharaf
Ambassador
Permanent Representative of the Hashemite
Kingdom of Jordan to the United Nations
Office at Geneva
Rue de Lausanne 45-47
1202 Geneva

Tel: 731 71 34
Telex: 412 655 mpj ch
Telefax: 738 58 41

Postal address:
Case postale 463
1211 Genève 1

LAO, Rép. démocr. populaire (F)

S.E. le Vice Premier-Ministre et Ministre
des Affaires étrangères de la République
démocratique populaire lao
Ministère des Affaires étrangères
Vientiane

LIBAN (F)

S.E. M. Amine El-Khazen
Ambassadeur
Représentant permanent de la République libanaise
auprès de l'Office des Nations Unies à Genève
Avenue de Budé 10
1202 Genève
Tel: 733 81 40
733 81 49
Telefax: 740 11 66

LIBERIA (E)

Mr. Henry D. Williamson
First Secretary
Chargé d'affaires a.i.
Permanent Mission of the Republic of Liberia
to the United Nations Office at Geneva
Rue du Valais 9
1202 Geneva
Tel: 731 25 83
Telex: 27 190

LIBYAN ARAB JAMAHIRIYA (E)

Mr. Ibrahim Abdul-Aziz Omar
Minister Plenipotentiary
Chargé d'affaires a.i.
Permanent Mission of the Libyan Arab Jamahiriya
to the United Nations Office at Geneva
Avenue Blanc 47
1202 Geneva
Tel: 731 82 03
Telex: 412 377A lby

MOLDOVA (E)

Mr. A. Cheptine
Ministry of Foreign Economic Relations
of the Republic of Moldova
Piata Marii Adunari Nationale 1
277033 Kishinev
Tel: 0070422/23 33 60
Telefax: 23 40 46

MONGOLIA (E)

H.E. Mr. Shirchinjavyn Yumjav
Ambassador
Permanent Representative of the Mongolian People's
Republic to the United Nations Office and
other International Organizations at Geneva
Chemin des Mollies 4
1293 Bellevue
Tel: 774 19 74
774 19 75
Telex: 419 128 mong 116 ch
Telefax: 774 32 01

^xNEPAL (E)

Mr. Banmali Prasad Lacoul
Counsellor
Chargé d'Affaires a.i.
Permanent Mission of the Kingdom of Nepal
to the United Nations Office and other
International Organizations at Geneva
Rue Frédéric Amiel 1
1203 Genève
Tel: 344 44 41
Telex: 415 869 nepa ch
Telefax: 344 40 93

PANAMA (Sp) + (E)

Excmo. Dr. Osvaldo Velasquez
Embajador
Representante Permanente de Panamá ante la
Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra
Rue de Lausanne 72
1202 Genève
Tel: 738 03 18
738 03 88
Telex: 412 380 pana ch
Telefax: 738 03 63

PARAGUAY (Sp) + (E)

Excmo. Sr. Dr. Luis González Arias
Embajador
Representante Permanente de Paraguay ante la
Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra
Chemin des Mines 2
1202 Genève
Tel: 738 65 15
Telex: 414 184 mprp ch
Telefax: 738 27 60